Conseil d'Etat
LEGISLATION
11 09. 1979

L. 13.422/2/V.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Justice, le 3 août 1979, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant l'article 354 du Code judiciaire et l'intitulé du chapitre VIII du titre II du livre II de la deuxième partie de ce Code", a donné le 16 août 1979 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 3e augustus 1979 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van artikel 354 van het Gerechtelijk Wetboek en van het opschrift van het hoofdstuk VIII van de tweede titel van boek II van deel II van dit Wetboek", heeft de 16e augustus 1979 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION GENERALE.

Le projet permettra au Roi d'appliquer au personnel considéré le chapitre IV de l'arrêté royal du 1er juin 1964, en vertu duquel les agents peuvent obtenir des congés de maladie à concurrence de trente jours par douze mois d'ancienneté de service.

Le Roi pourra mettre en disponibilité les agents qui auront épuisé leurs congés de maladie (article 108 du statut : arrêté royal du 2 octobre 1937) et leur accorder un traitement d'attente égal à 60 p.c. de leur dernier traitement d'activité (article 14 de l'arrêté royal du 13 novembre 1967).

Le texte proposé ne règle toutefois pas le problème des absences pour cause de maladie et d'infirmité, des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation, qui sont cités tant dans l'intitulé du chapitre II que dans le texte actuel de l'article 354 du Code judiciaire.

INTITULE.

L'article 1er modifie l'intitulé du chapitre VIII du titre II du livre II du Code judiciaire en mettant au pluriel les mots : "Disposition commune" et en ajoutant les mots "aux membres des greffes".

Cette modification, qui est la conséquence fort accessoire de celle qui est prévue par l'article 2 du projet pour l'article 354 du Code judiciaire, ne devait pas être annoncée par l'intitulé du projet.

Cet intitulé pourrait être écourté ainsi qu'il suit :

"Projet de loi modifiant l'article 354 du Code judiciaire".

Article 2.

A l'article 2, le liminaire devrait être rédigé comme suit :

"L'article 354 du Code judiciaire, modifié par la loi du 15 juillet 1970, est complété par les dispositions suivantes ...".

ALGEMENE OPMERKING.

Het ontwerp zal de Koning toelaten op het bedoelde personeel toepasselijk te verklaren de voorschriften van hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 1 juni 1964, krachtens hetwelk ambtenaren ziekteverlof kunnen krijgen tot dertig dagen per twaalf maanden dienstanciënniteit.

De Koning zal de personeelsleden wier ziekteverlof opgebruikt is (artikel 108 van het statuut : koninklijk besluit van 2 oktober 1937) in disponibiliteit kunnen stellen en hun een wachtgeld kunnen toekennen dat gelijk is aan 60 pct. van de laatstgenoten activiteitswedde (artikel 14 van het koninklijk besluit van 13 november 1967).

De voorgestelde tekst brengt evenwel geen regeling voor de afwezigheid wegens ziekte of gebrekkigheid van de attaché's in de Dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie, die zowel in het opschrift van hoofdstuk II als in de huidige tekst van artikel 354 van het Gerechtelijk Wetboek zijn vernoemd.

OPSCHRIFT.

Artikel 1 wijzigt het opschrift van hoofdstuk VIII van titel II van boek II van het Gerechtelijk Wetboek met invoeging van de woorden "de leden van de griffies".

Die wijziging, een zeer bijkomstig gevolg van die welke artikel 2 van het ontwerp aanbrengt in artikel 354 van het Gerechtelijk Wetboek, hoeft in het opschrift van het ontwerp niet te worden aangekondigd.

.../...

Dit opschrift kan dan ook ingekort worden tot : "Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 354 van het Gerechtelijk Wetboek".

Artikel 2.

De inleidende volzin leze men als volgt :

"Artikel 354 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, wordt met de volgende bepalingen aangevuld ...".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : de Heren :	H. ROUSSEAU,	conseiller d'Etat, staatsraad,	président, voorzitter,
	C. GREGOIRE, J. LIGOT,	conseillers d'Etat, staatsraden,	
	R. PIRSON, L. MATRAY,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	W. GENARD,	greffier. griffier.	

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

W. GENARD.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

H. ROUSSEAU.